

**Ambito di impiego 55806414-A15-V02\_ITA**

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
Produttore O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**  
Pagina 1 di 15

**Oggetto** **Ambito di impiego ruota speciale**  
Modello Omnia  
Tipo 01983  
Misura della ruota 7,5J x 17 H2  
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- $\varnothing$ (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
251	01983251 / L- $\varnothing$ 57,06	5/112/57,06	35	700	2050

**Marcature**

Numero KBA 50143  
Marchio del produttore O.Z.  
Tipo ruota e adattamento 01983 251  
Misura ruota 7,5J x 17 H2  
Offset ET 35  
Caratteristica di origine Made in Italy  
Data di produzione Mese e anno

**Elementi di fissaggio**

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo Nr
S02	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	120	36,5	81710451
S03	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	140	38	81710543
S04	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	140	36,5	81710451
S05	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	170	40	81710456

Costruttore veicolo Audi  
Seat  
Skoda  
Volkswagen

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 15

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*..- Limousine- Cabrio	77-135	205/50R17	K1a K2b	A12 A16 A21 A57 Cbo F24 Lim S02
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*..- Limousine- Cabrio	77-135	225/45R17	K1a K2b	A12 A16 A21 A57 Cbo F24 Lim S02
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*..- Limousine- Cabrio	77-135	235/45R17	K1a K2b	A12 A16 A21 A57 Cbo F24 Lim S02
Audi A4 8E e1*98/14*0151*..,e1*2001/116*0151*..	74-140	205/50R17	R37 T89 T93	A12 A16 A21 Car Lim V17 S02
Audi A4 8E e1*98/14*0151*..,e1*2001/116*0151*..	74-188	205/50R17	M+S T89 T93	A12 A16 A21 Car Lim V17 S02
Audi A4 8E e1*98/14*0151*..,e1*2001/116*0151*..	74-188	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A12 A16 A21 Car Lim V17 S02
Audi A4 8E e1*98/14*0151*..,e1*2001/116*0151*..	74-188	225/45R17	T90 T91	A12 A16 A21 Car Lim V17 S02
Audi A4 8E e1*98/14*0151*..,e1*2001/116*0151*..	74-188	235/45R17	K1a K1b K2b	A12 A16 A21 Car Lim V17 S02
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*..,e1*98/14*0013*..	55-169	215/45R17	T87 T88 T91	A12 A16 A21 Au7 Car Lim V17 S02
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	205/50R17	M+S T89 T93	A12 A16 A21 Car Cbo Lim V17 S02
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	215/45R17	R37 T88 T91	A12 A16 A21 Car Cbo Lim V17 S02
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	225/45R17	T90 T91	A12 A16 A21 Car Cbo Lim V17 S02
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	235/45R17	K1a K1b K2b	A12 A16 A21 Car Cbo Lim V17 S02
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*..,e1*2001/116*0177*..	96-147	205/50R17	R37 T89 T93	A12 A16 A21 Cbo V17 S02
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*..,e1*2001/116*0177*..	96-188	205/50R17	M+S T89 T93	A12 A16 A21 Cbo V17 S02
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*..,e1*2001/116*0177*..	96-188	215/45R17	R37 T88 T91	A12 A16 A21 Cbo V17 S02
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*..,e1*2001/116*0177*..	96-188	225/45R17	T90 T91 T93	A12 A16 A21 Cbo V17 S02

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 15

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*..,e1*2001/116*0177*..	96-188	235/45R17	K1a K2b	A12 A16 A21 Cbo V17 S02
Audi A4 S4 8E,8H,QB6 e1*98/14,2001/116*0151,0177,0243*..	253	215/50R17	M+S R09 T93 T95	A12 A16 A21 Car Cbo Lim S02
Audi A4 S4 8E,8H,QB6 e1*98/14,2001/116*0151,0177,0243*..	253	225/45R17	M+S T91 T93	A12 A16 A21 Car Cbo Lim S02
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14,2001/116*0051*..	162	205/50R17	M+S T89 T93	A12 A16 A21 Au9 Car Lim V17 X27 S02
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14,2001/116*0051*..	81-142	205/50R17	T89 T93	A12 A16 A21 Au9 Car Lim V17 X27 S02
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14,2001/116*0051*..	81-162	215/45R17	K1a T87 T88 T91	A12 A16 A21 Au9 Car Lim V17 X27 S02
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..,e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*..	89-257	225/50R17	T93	A12 A16 A21 Car Lim NBF V17 X27 S02
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..,e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*..	89-257	235/45R17	T93	A12 A16 A21 Car Lim NBF V17 X27 S02
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..,e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*..	89-257	245/45R17		A12 A16 A21 Car Lim NBF V17 X27 S02
Audi A6 Allroad 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..;e13*2007/46*1080*..	120-257	215/55R17	A33 M+S T94	A16 A21 X28 S02
Audi A6 Allroad 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*..;e13*2007/46*1080*..	120-257	225/55R17	A12 M+S	A16 A21 X28 S02
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*..,e1*2001/116*0246*..	154-257	235/55R17	M+S 137	A12 A16 A21 B03 Lim NBF S02
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*..,e1*2001/116*0246*..	155-171	235/55R17	137	A12 A16 A21 B03 Lim NBF S02
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*..,e1*2001/116*0246*..	155-171	245/50R17	K1a K2b 139	A12 A16 A21 B03 Lim NBF S02
Audi A8 D2 G850, e1*93/81*0005*..;e1*98/14*0005*..	265	225/55R17	M+S	A12 A16 A21 A8b B03 NBF S02
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..	88-162	215/60R17	A33	A16 A21 A57 V00 V17 S03

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 15

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..	88-162	225/55R17	A12	A16 A21 A57 V00 V17 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..	88-162	235/55R17	A12	A16 A21 A57 V00 V17 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..	88-162	245/50R17	A12 K1a K2b	A16 A21 A57 V00 V17 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..	88-162	255/50R17	A12 K1a K2b	A16 A21 A57 V00 V17 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	215/60R17	A33	A16 A21 A57 KMV V00 V17 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	225/55R17	A12	A16 A21 A57 KMV V00 V17 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	235/55R17	A12	A16 A21 A57 KMV V00 V17 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	245/50R17	A12	A16 A21 A57 KMV V00 V17 S03
Audi Q3 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*..;e13*2007/46*1163*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	255/50R17	A12	A16 A21 A57 KMV V00 V17 S03
Audi S3 8V e1*2007/46*0607*..- Limousine- Cabrio	206-221	205/50R17	K1a K2b M+S	A12 A16 A21 A56 Cbo F24 Lim S02
Audi S3 8V e1*2007/46*0607*..- Limousine- Cabrio	206-221	225/45R17	K1a K2b M+S	A12 A16 A21 A56 Cbo F24 Lim S02
Audi S3 8V e1*2007/46*0607*..- Limousine- Cabrio	206-221	235/45R17	K1a K2b M+S	A12 A16 A21 A56 Cbo F24 Lim S02
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*..;e1*2007/46*0435*..- incl- Facelift 2015	85-162	205/55R17	A33 T95 140	A16 A21 A57 S04
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*..;e1*2007/46*0435*..- incl- Facelift 2015	85-162	215/50R17	A33 T95 140	A16 A21 A57 S04
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*..;e1*2007/46*0435*..- incl- Facelift 2015	85-162	215/55R17	A12 T94 T98 140	A16 A21 A57 S04

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 15

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*...;e1*2007/46*0435*...- incl- Facelift 2015	85-162	225/50R17	A12 K2b T94 T98 140	A16 A21 A57 S04
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*...;e1*2007/46*0435*...- incl- Facelift 2015	85-162	235/50R17	A12 K2b 140	A16 A21 A57 S04
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*...;e1*2007/46*0435*...- incl- Facelift 2015	85-162	245/45R17	A12 K2b T95 T99 140	A16 A21 A57 S04
Seat Exeo / Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*...;e9*2007/46*0011*..	75-155	205/50R17	R37	A12 A16 A21 A58 Car Lim V17 S02
Seat Exeo / Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*...;e9*2007/46*0011*..	75-155	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A12 A16 A21 A58 Car Lim V17 S02
Seat Exeo / Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*...;e9*2007/46*0011*..	75-155	225/45R17		A12 A16 A21 A58 Car Lim V17 S02
Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*..	63 - 110	215/45R17	K1a K2b	A12 A16 A21 A58 Car F23 Flh KOV V17 S02
Skoda Octavia (II) 1Z e11*2001/116*0230*...;e11*2007/46*0012*.. .	55-118	215/45R17	K1a R37 T88 T91	A12 A16 A21 Car Lim Npf V17 S02
Skoda Octavia (II) 1Z e11*2001/116*0230*...;e11*2007/46*0012*.. .	55-147	215/45R17	K1a M+S T91	A12 A16 A21 Car Lim Npf V17 S02
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*...;e11*2007/46*0244*..	63-110	205/50R17	K1a K1b K2b	A12 A16 A21 A58 Car F23 Lim Npf S02
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*...;e11*2007/46*0244*..	63-110	215/45R17		A12 A16 A21 A58 Car F23 Lim Npf S02
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*...;e11*2007/46*0244*..	63-110	225/45R17	K1a K1b K2b	A12 A16 A21 A58 Car F23 Lim Npf S02
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*..	77-169	205/50R17	K1a K1b K2b	A12 A16 A21 A57 Car F24 Lim Npf S02
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*..	77-169	215/45R17		A12 A16 A21 A57 Car F24 Lim Npf S02
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*..	77-169	225/45R17	K1a K1b K2b	A12 A16 A21 A57 Car F24 Lim Npf S02

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 15

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*..	77-169	235/45R17	K1a K1b K2b	A12 A16 A21 A57 Car F24 Lim Npf S02
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46*0243*..	110-135	205/50R17	M+S	A12 A16 A21 A56 Car F24 S02
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46*0243*..	110-135	215/50R17	M+S	A12 A16 A21 A56 Car F24 S02
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46*0243*..	110-135	225/45R17	M+S	A12 A16 A21 A56 Car F24 S02
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46*0243*..	110-135	235/45R17		A12 A16 A21 A56 Car F24 S02
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46*0243*..	110-135	245/45R17	K1a K1b	A12 A16 A21 A56 Car F24 S02
Skoda Superb (III) 3T e11*2001/116*0326*32- ..;e11*2007/46*0014*22-..	88-206	215/55R17		A12 A16 A21 A57 Car Lim V00 V17 S04
Skoda Superb (III) 3T e11*2001/116*0326*32- ..;e11*2007/46*0014*22-..	88-206	225/50R17		A12 A16 A21 A57 Car Lim V00 V17 S04
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*..,e11*2007/46*0034*..	77-125	205/50R17	K1b M+S T89 T93	A12 A16 A21 A57 S02
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*..,e11*2007/46*0034*..	77-125	205/55R17	K1b M+S T91 T95	A12 A16 A21 A57 S02
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*..,e11*2007/46*0034*..	77-125	215/50R17	K1a K1b K2b T90 T91 T93	A12 A16 A21 A57 S02
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*..,e11*2007/46*0034*..	77-125	235/45R17	K1a K1b K2b	A12 A16 A21 A57 S02
VW Beetle, /Cabrio (II) 16 e1*2007/46*0539*..	77-162	205/55R17	R37	A12 A16 A21 A58 Cbo Flh V17 S02
VW Beetle, /Cabrio (II) 16 e1*2007/46*0539*..	77-162	215/55R17	K1a K1b	A12 A16 A21 A58 Cbo Flh V17 S02
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116*0211*00- 35;e1*2007/46*0357*00- 13;e1*2007/46*0506*..- incl. Facelift 2011	75-130	205/50R17	K1a M+S T89 T93	A12 A16 A21 KMV V17 S02

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 15

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116*0211*00-35;e1*2007/46*0357*00-13;e1*2007/46*0506*..- incl. Facelift 2011	75-130	215/50R17	K1a M+S	A12 A16 A21 KMV V17 S02
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116*0211*00-35;e1*2007/46*0357*00-13;e1*2007/46*0506*..- incl. Facelift 2011	75-130	225/45R17	K1a M+S	A12 A16 A21 KMV V17 S02
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116*0211*00-35;e1*2007/46*0357*00-13;e1*2007/46*0506*..- incl. Facelift 2011	75-130	235/45R17	K1a M+S	A12 A16 A21 KMV V17 S02
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*..- incl. Facelift 2011	85-184	215/45R17	R37 T87 T88	A12 A16 A21 A58 Cbo V17 S02
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*..,e1*2001/116*0157*..	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A12 A16 A21 Car Lim V17 S02
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*..,e1*2001/116*0157*..	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A12 A16 A21 Car Lim V17 S02
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*..,e1*2001/116*0157*..	74-142	225/45R17	T90	A12 A16 A21 Car Lim V17 S02
VW Passat 3C, 3c e1*2001/116*0307*24-36; e1*2007/46*0502*00-10,0547*00-03- ab MJ 2011	77-155	215/45R17	K1a K2b T87 T91	A12 A16 A21 Car Lim V17 VoA S02
VW Passat 3C, 3c e1*2001/116*0307*24-36;e1*2007/46*0502*00-10,0547*00-03- mit Radhaus- Verbreiterungen- ab MJ 2011	77-155	215/45R17	T87 T91	A12 A16 A21 Car KMV Lim V17 VoA S02
VW Passat CC / CC 3CC e1*2001/116*0468*..- incl. Modell 2012	100-220	205/50R17	T89 T93	A12 A16 A21 V17 S02
VW Passat CC / CC 3CC e1*2001/116*0468*..- incl. Modell 2012	100-220	225/45R17		A12 A16 A21 V17 S02
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*00-23	75-147	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A12 A16 A21 Car V17 S02
VW Passat W8 3BS e1*98/14*0173*..,e1*2001/116*0173*..	202	205/50R17	M+S T93	A12 A16 A21 B11 Car Lim S02
VW Passat W8 3BS e1*98/14*0173*..,e1*2001/116*0173*..	202	215/45R17	M+S T91	A12 A16 A21 B11 Car Lim S02

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 8 di 15

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Passat W8 3BS e1*98/14*0173*...;e1*2001/116*0173*..	202	225/45R17	T90 T91 T93	A12 A16 A21 B11 Car Lim S02
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	90-155	205/50R17	A31	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	90-155	215/45R17	A11	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	90-162	205/50R17	A31 M+S	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	90-162	215/50R17	A12 M+S	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	90-162	225/45R17	A31	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	90-162	235/45R17	A12	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Scirocco R 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	188-206	205/50R17	A33 M+S	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Scirocco R 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	188-206	215/50R17	A12 M+S	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Scirocco R 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	188-206	225/45R17	A33	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Scirocco R 13 e1*2001/116*0471*..- incl. Facelift 2015	188-206	235/45R17	A12	A16 A21 A58 Cpe S02
VW Sharan 7N e1*2007/46*0401*...;e1*2007/46*0434*..- incl, Facelift 2015	85-162	205/55R17	A33 T95 140	A16 A21 A57 S04
VW Sharan 7N e1*2007/46*0401*...;e1*2007/46*0434*..- incl, Facelift 2015	85-162	215/50R17	A33 T95 140	A16 A21 A57 S04
VW Sharan 7N e1*2007/46*0401*...;e1*2007/46*0434*..- incl, Facelift 2015	85-162	215/55R17	A12 T94 T98 140	A16 A21 A57 S04
VW Sharan 7N e1*2007/46*0401*...;e1*2007/46*0434*..- incl, Facelift 2015	85-162	225/50R17	A12 K2b T94 T98 140	A16 A21 A57 S04
VW Sharan 7N e1*2007/46*0401*...;e1*2007/46*0434*..- incl, Facelift 2015	85-162	235/50R17	A12 K2b 140	A16 A21 A57 S04



Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 9 di 15

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Sharan 7N e1*2007/46*0401*...;e1*2007/46*0434*...- incl, Facelift 2015	85-162	245/45R17	A12 K2b T95 T99 140	A16 A21 A57 S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*00-23; e1*2007/46*0487*00-14- incl. Facelift 2011- mit Radhaus- Verbreiterungen	81-155	215/60R17	A13	A16 A21 KMV S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*00-23; e1*2007/46*0487*00-14- incl. Facelift 2011- mit Radhaus- Verbreiterungen	81-155	225/55R17	A13	A16 A21 KMV S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*00-23; e1*2007/46*0487*00-14- incl. Facelift 2011- mit Radhaus- Verbreiterungen	81-155	235/55R17	A12	A16 A21 KMV S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*00-23; e1*2007/46*0487*00-14- incl. Facelift 2011- mit Radhaus- Verbreiterungen	81-155	245/50R17	A12	A16 A21 KMV S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*00-23; e1*2007/46*0487*00-14- incl. Facelift 2011- mit Radhaus- Verbreiterungen	81-155	255/50R17	A12	A16 A21 KMV S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*11- 23;e1*2007/46*0487*02-14- ab Facelift 2011	81-155	215/60R17	A13	A16 A21 S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*11- 23;e1*2007/46*0487*02-14- ab Facelift 2011	81-155	225/55R17	A13	A16 A21 S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*11- 23;e1*2007/46*0487*02-14- ab Facelift 2011	81-155	235/55R17	A12 K1a K1b K2b	A16 A21 S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*00-10; e1*2007/46*0487*00-01	81-155	215/60R17	A13 K2b	A16 A21 S04
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*00-10; e1*2007/46*0487*00-01	81-155	225/55R17	A13 K2b	A16 A21 S04

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 10 di 15

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*00-10; e1*2007/46*0487*00-01	81-155	235/55R17	A12 K1a K1b K2b	A16 A21 S04

\*\* Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

### Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura (es. radiale, diagonale) e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale).

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

### Condizioni e note

- 137** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1370 kg.
- 139** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1390 kg.

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 11 di 15

- 140** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1400 kg.
- A11** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote motrici, secondo le istruzioni prescritte nel manuale delle catene da neve e in base alle istruzioni previste per l'uso dal manuale del veicolo.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A13** Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.
- A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.  
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.  
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.  
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A31** E' permesso l'utilizzo sull'asse motore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A8b** Per evitare interferenze con l'impianto frenante, l'utilizzo delle ruote speciali non è consentito sui modelli di veicolo dotati di pinze freno Brembo in abbinamento a dischi freno del diametro di 345 mm sull'asse anteriore.
- Au7** Per evitare interferenze con l'impianto frenante, l'utilizzo delle ruote speciali non è consentito sui modelli di veicolo con potenza massima di 195 kW (Audi S4).
- Au9** Per evitare interferenze con l'impianto frenante, l'utilizzo delle ruote speciali non è consentito sui veicoli dotati di pinze freno Lucas CN2 6465/2 abbinata a dischi freno del diametro di 321 mm sull'asse anteriore.
- B03** Non è consentita l'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni (non pneumatici invernali) su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente ruote di diametro oppure larghezza maggiori.
- B11** Consentito solo su vetture con disco freno da 333x32mm.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Oggetto Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
Produttore O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**  
Pagina 12 di 15

- 
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- Cpe** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria coupé.
- F23** Applicazione consentita solo per vetture dotate di sospensione posteriore a ponte torcente.
- F24** Applicazione consentita solo per vetture con sospensioni multilink.
- Flh** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- Npf** La combinazione ruota-pneumatico non è consentita per i modelli di veicoli Fun, Cross e Scout (varianti di veicolo con parafanghi allargati).
- R09** Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
-

Oggetto Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
Produttore O.Z. Spa**COPIA CONFORME****ALL'ORIGINALE**

Pagina 13 di 15

- T87** Pneumatico (LI 87) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1090 kg.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.
- T90** Pneumatico (LI 90) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1200 kg.
- T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T94** Pneumatico (LI 94) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1340 kg.
- T95** Pneumatico (LI 95) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1380 kg.
- T98** Pneumatico (LI 98) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1500 kg.
- T99** Pneumatico (LI 99) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1550 kg.
- V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.
- V17** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

**Asse anteriore Asse posteriore**

Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17

Oggetto Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
Produttore O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 14 di 15

Nr. 18 245/45R17 265/40R17, 275/40R17  
Nr. 19 255/45R17 285/40R17

Sono consentiti pneumatici di un solo produttore e tipo di profilo per ogni asse.

La combinazione delle misure riportate è possibile quando è prevista nella documentazione di omologazione del veicolo. Qualora non lo sia deve essere confermata dal costruttore del veicolo.

- VoA** Questa combinazione di ruota/pneumatico non è consentita sulla versione Alltrack del veicolo Volkswagen Passat (tipo 3C 3c).
- X27** Non consentito per i veicoli (Audi A6 Allroad, tipo 4B, 4F, 4F1) con pneumatici di equipaggiamento originale di dimensioni 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 e 245/45R18 (compresa la registrazione del veicolo, certificato di iscrizione, certificato di conformità o manuale).
- X28** Consentito per i veicoli (Audi A6 Allroad, tipo 4B, 4F) con pneumatici di equipaggiamento originale di dimensioni 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 e 245/45R18 (compresa la registrazione del veicolo, certificato di iscrizione, certificato di conformità o manuale).

### **Note sulla ruota speciale**

Nessuna

### **Note generali**

Le disposizioni del Decreto Ministeriale 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G.

Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per l'esecuzione di una corretta installazione è richiesta la conformità delle prescrizioni di montaggio riportate nel presente ambito di impiego e di quelle indicate nel manuale di montaggio e manutenzione ruote di OZ.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

**Ambito di impiego 55806414-A15-V02\_ITA**

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 7,5J x 17 H2 Typ 01983  
O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P. 245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

*[Handwritten signature]*  
**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 15 di 15

---

Il rapporto include le pagine 1-15 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Settembre 2014.

23 Aprile 2016

00244998\_ITA.DOC